

VELOCICALC®

LUFTHASTIGHETSMÄTARE

MODELL 5725

BRUKSANVISNING OCH SERVICEMANUAL

P/N 6001204, REVISION D
2014



START SEEING THE BENEFITS OF REGISTERING TODAY!

Thank you for your TSI instrument purchase. Occasionally, TSI releases information on software updates, product enhancements and new products. By registering your instrument, TSI will be able to send this important information to you.

<http://register.tsi.com>

As part of the registration process, you will be asked for your comments on TSI products and services. TSI's customer feedback program gives customers like you a way to tell us how we are doing.



UNDERSTANDING, ACCELERATED

TSI Incorporated - Visit our website **www.tsi.com** for more information.

USA
UK
France
Germany

Tel: +1 800 874 2811
Tel: +44 149 4 459200
Tel: +33 4 91 11 87 64
Tel: +49 241 523030

India
China
Singapore

Tel: +91 80 67877200
Tel: +86 10 8219 7688
Tel: +65 6595 6388

©2013 TSI Incorporated

Printed in U.S.A.

Copyright©

TSI Incorporated / 2007-2014 / Alla rättigheter förbehålles.

Adress

TSI Incorporated / 500 Cardigan Road / Shoreview, MN 55126 / USA

Faxnr.

(651) 490-3824

BEGRÄNSAD GARANTI OCH ANSVARSSKYLDIGHET (gällande från juli 2000)

Säljaren garanterar att det gods som säljs härunder, under normal användning och service enligt beskrivning i användarmanualen, ska vara fritt från defekter i utförande och material i tjugofyra (24) månader, eller den tidslängd som anges i användarmanualen, från utleveransdatum till kunden. Denna garantiperiod inkluderar eventuell föreskriven garanti. Denna begränsade garanti är underställd följande uteslutanden:

- a. "Hot-wire" eller varmfilmssensorer använda med forskningsanemometer, och vissa andra komponenter när detta anges i specifikationer, omfattas av garanti i 90 dagar från utleveransdatum.
- b. Delar som reparerats eller bytts ut efter reparationservice garanteras vara fria från defekter i utförande och material, under normal användning, i 90 dagar från utleveransdatum.
- c. Säljaren tillhandahåller ingen garanti för färdigprodukter tillverkade av andra eller för några säkringar, batterier eller andra förbrukningsmaterial. Endast originaltillverkarens garanti gäller.
- d. Såvida inget annat specifikt auktoriserats i en separat skrift av säljaren, utfäster säljaren ingen garanti med avseende på, och ska ej heller ha någon ansvarsskyldighet i samband med, gods som är införlivat i andra produkter eller utrustning, eller som har modifierats av någon annan person än säljaren.

Det föregående GÄLLER FÖRE alla andra garantier och är underställt de BEGRÄNSNINGAR som anges här. **INGEN ANNAN UTTRYCKLIG ELLER ANTYDD GARANTI OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE ELLER SÄLJBARHET LÄMNAS.**

I DEN OMFATTNING SOM LAGEN TILLÅTER, ÄR ANVÄNDARENS ELLER KUNDENS ENDA ERSÄTTNING, OCH SÄLJARENS ANSVARSBEGRÄNSNING FÖR EVENTUELLA OCH ALLA FÖRLUSTER, PERSONSKADOR ELLER SKADOR GÄLLANDE GODSET (INKLUSIVE SKADEANSPRÅK BASERADE PÅ KONTRAKT, FÖRSUMMELSE, ÅTALBAR HANDLING, STRIKT ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT) RETUR AV GODS TILL SÄLJARE OCH ÅTERBETALNING AV INKÖSPRISET, ELLER, EFTER SÄLJARENS GODTYCKE, REPARATION ELLER BYTE AV GODSET. UNDER INGA OMSTÄNDIGHET KAN SÄLJAREN HÅLLAS ANSVARIG FÖR NÅGRA SOM HELST SPECIELLA, FÖLJAKTLIGA ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR. SÄLJAREN SKA INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR KOSTNADER ELLER AVGIFTER FÖR INSTALLATION, NERMONTERING ELLER OMINSTALLATION. Ingen åtgärd, oavsett form, kan vidtas mot säljaren mer än 12 månader efter det att en orsak till åtgärd har uppkommit. Gods som returneras under garanti till säljarens fabrik gör det på köparens ansvar, och vid eventuell retur är det säljarens ansvar.

Köpare och alla användare anses ha accepterat denna BEGRÄNSNING AV GARANTI OCH ANSVARSSKYLDIGHET, som innehåller den kompletta och exklusiva begränsade garantin från säljaren. Denna AV GARANTI OCH ANSVARSSKYLDIGHET får inte ändras, modifieras eller dess villkor upphävas, förutom i skrift undertecknad av en chefsperson hos säljaren.

Servicepolicy

I vetskap om att icke fungerande eller defekta instrument är lika ogynnsamma för TSI som de är för våra kunder, är vår servicepolicy utformad för att ge omedelbar uppmärksamhet åt eventuella problem. Om någon felfunktion upptäcks, vänligen kontakta närmaste säljkontor eller representant, eller ring till vår kundtjänstavdelning på (800) 874-2811 (USA) eller (1) 651-490-2811 (internationellt).

INNEHÅLL

KAPITEL 1 UPPACKNING OCH IDENTIFIKATION AV DELAR.....	1
KAPITEL 2 INSTALLATION	3
Tillföra ström till modell 5725	3
Installera batterier.....	3
Använda den valfria växelströmsadaptorn	3
Anslutning av hadtaget.....	3
Användning av artikulerande förlängning (tillval)	3
Tillbehör Air Cone Kit.....	3
Ansluta till en dator	4
KAPITEL 3 ANVÄNDNING	5
Tangentsatsens funktioner	5
Vanliga termer	5
Menyer	6
DISPLAY SETUP (VISNINGINSTÄLLNING=	6
SETTINGS (INSTÄLLNINGAR).....	6
FLOW SET UP (INSTÄLLNING AV FLÖDE)	6
DATA LOGGING (DATALOGGNING)	7
Mätningar.....	7
Log Mode/Log Settings (loggläge/logginställningar)	7
Delete Data (ta bort data)	7
% Memory (% minne)	7
LogDat2™ Downloading Software	8
KAPITEL 4 UNDERHÅLL	9
Omkalibrering	9
Höljen.....	9
Förvaring.....	9
KAPITEL 5 FELSÖKNING	11
BILAGA A SPECIFIKATIONER.....	13

Kapitel 1

Uppackning och identifikation av delar

Packa försiktigt upp instrument och tillbehör ur transportkartongen. Jämför de individuella delarna med listan över komponenter nedan. Om något saknas eller är skadat, underrätta genast TSI.

1. Bärväska
2. Instrument
3. USB-sladd
4. CD-ROM med nerladdningsprogramvara

Kapitel 2

Installation

Tillföra ström till modell 5725

Modell 5725 VelociCalc lufthastighetsmätare kraftsätts med fyra AA-batterier.

Installera batterier

Sätt in fyra AA-batterier enligt diagrammet som finns inuti batterifacket. Modell 5725 är avsedd att användas med antingen alkaliska eller laddningsbara NiMH-batterier, dock laddar den ej NiMH batterier. Batterilivslängden förkortas om NiMH-batterier används. Kol-zink-batterier rekommenderas inte på grund av risken för läckande batterisyra.

Använda den valfria växelströmsadaptorn

När växelströmsadaptorn används, förbikopplas (eventuella) isatta batterier. Tänk på att tillhandahålla rätt spänning och frekvens, som anges på baksidan av växelströmsadaptorn.

Anslutning av hadtaget

För att ansluta hantaget, skruva in det i undersidan på vinghjulshuvudet till dess att den sitter säkert. Loss handtaget efter användning för att undvika skador på huvudet och handtaget.

Användning av artikulerande förlängning (tillval)

Den artikulerande förlängningen medger positionering i de flesta positioner. När denna förlängning är fastsatt, kan justerskruven lossas för att jusetra in önskad lutning av leden. Ytterligare kan huvudets pivotering justeras genom att delvis lossa huvudet från handtaget och spännas fast med vinghjulsmuttern under vinghjulshuvudet.

Tillbehör Air Cone Kit

Genom att ansluta din TSI 5725 (Vinghulsaneometer) till vald mätstos i AirCone Kit förvandlar du mätaren till en snabb och smidig direktflödesmätare. Placera bara vinghjulet i vald stös för att sedan mäta till eller frånluftsflyde. Air Cone Kit levereras med rektangulär stös 285 mm x 235 mm och cirkulär stös 180 mm samt instruktioner för användning.

Ansluta till en dator

Använd den datorgränssnitts-USB-sladd som medföljer modell 5725 för att ansluta instrumentet till en dator för nerladdning av lagrade data eller för fjärrundersökning.

För mer information om hur du laddar ner lagrade data, se kapitel 3, avsnittet med titeln [LogDat2™ Downloading Software](#).



Försiktighet! Denna symbol används för att ange att dataporten på modell 5725 **inte** är avsedd för anslutning till ett offentligt telekommunikationsnätverk. Anslut endast USB-dataporten till en annan USB-port.

Kapitel 3

Användning

Tangentsatsens funktioner

ON/OFF-tangent	Tryck för att sätta på/stänga av modell 5725. Under startsekvensen visar displayen följande: Modellnummer, serienummer, programvarurevision och senaste kalibreringsdatum.
Piltangenter (▲▼)	Tryck för att rulla genom val under inställning av en parameter.
↵ (Enter)-tangent	Tryck för att acceptera ett värde eller ett tillstånd. Svepläge tryck och håll ↵ tangenten för att starta mätningen. Om knappen ej släpps inom en sekund kommer instrumentet att starta Svepläge och kommer fortsätta mäta tills ↵ tangenten släpps. Uppmätt värde kommer visas när mätningen har avslutats. Det visade värdet representerar medelvärdet av de uppmätta värdena under mätperioden. Detta läge fungerar som om tidskonstanten ändrats till den tid som knappen hållts nedtryckt.
Piltangenter (◀eller ▶) och Menu-skärmtangent	Tryck på pilknapparna för att ändra val under inställning av en parameter. Tryck på skärmtangenten Menu för att välja på menyn bland alternativen Display Setup (displayinställning), Settings (inställningar), Flow Setup (flödesinställning), Data Logging och Calibration (kalibrering).

Vanliga termer

I denna manual finns åtskilliga termer som används på olika ställen. Här följer en kort förklaring av vad dessa termer betyder.

Prov	Består av alla de mätparametrar som lagras samtidigt.
-------------	---

Test-ID	En grupp prover. Statistik (medel, minimum, maximum och räkning) beräknas för varje test-ID. Max. antal test-ID är 100.
Tidskonstant	Tidskonstanten är en medelvärdesperiod. Den används för att dämpa displayen. Om du upplever fluktuerande flöden, saktar en längre tidskonstant ner dessa fluktueringar. Displayen uppdateras varje sekund, men den visade avläsningen utgör medelvärdet under den senaste tidskonstantperioden. Om tidskonstanten t.ex. är 10 sekunder, uppdateras displayen varje sekund, men den visade avläsningen är medelvärdet från de senaste 10 sekunderna. Detta kallas även för ett "rörligt medelvärde".

Menyer

DISPLAY SETUP (VISNINGINSTÄLLNING=

På menyn för visningsinställningar anger du önskade parametrar som ska visas på körskärmen. När en parameter är markerad kan du använda skärmtangenten ON för att visa den på körskärmen eller också kan du välja skärmtangenten OFF för att stänga av parametern. Använd skärmtangenten PRIMARY (primär) för att visa en parameter på körskärmen i större visning. Endast en parameter kan väljas som primär, och upp till 2 sekundära parametrar kan väljas åt gången.

SETTINGS (INSTÄLLNINGAR)

På inställningsmenyn kan du ställa in allmänna inställningar. Dessa inkluderar Language (språk), Beeper (signal), Select Units (val av enhet), Time Constant (tidskonstant), Contrast (kontrast), Set Time (tidsinställning), Set Date (datuminställning), Time Format (tidsformat), Date Format (datumformat), Number Format (sifferformat), Backlight (bakgrundsbelysning) och Auto Off (automatisk avstängning). Använd skärmtangenterna ◀ eller ▶ för att justera inställningarna för varje alternativ och använd tangenten ↵ för att godkänna inställningarna.

FLOW SET UP (INSTÄLLNING AV FLÖDE)

I läget för flödesinställning finns det 3 typer: Round Duct (rund kanal), Rectangle Duct (rektangulär kanal) och Duct Area (kanalområde). Använd skärmtangenterna ◀ eller ▶ för att rulla genom typerna och tryck sedan på tangenten ↵ för att godkänna önskad typ. Du ändrar värde genom att markera alternativet Enter Settings (ange inställningar) och trycka på tangenten ↵.

DATA LOGGING (DATALOGGNING)

Mätningar

Mätningar som ska loggas är oberoende av mätningar på displayen, och måste därför väljas under DATA LOGGING → Measurements.

Log Mode/Log Settings (loggläge/logginställningar)

Du kan ställa in loggläget på Manual (manuell), Auto-save (spara automatiskt) eller Cont-key

- I manuellt läge sparas inte data automatiskt, utan användaren uppmanas att spara ett prov.
- I läget för automatisk sparande, tar användaren manuellt prov som loggas automatiskt.
- I läget Cont-key, börjar användaren avläsa och logga genom att trycka på tangenten ↵. Instrumentet fortsätter att göra mätningar tills man trycker på tangenten ↵ igen.
- Lägena för automatiskt sparande, and Cont-Key har följande extra logginställningar:

Läge	Logginställningar
Automatiskt sparande	Loggintervall
Cont-key	Loggintervall

- Använd Cont-key med inloggningsintervall inställt på 1 sekund för att ta en svepmätning över ett område.

Delete Data (ta bort data)

Använd detta för att ta bort alla data, ta bort test eller ta bort prov.

% Memory (% minne)

Detta alternativ visar mängden tillgängligt minne. Med Delete All (ta bort allt) under Delete Data (ta bort data), rensar du minnet och återställer det tillgängliga minnet.

LogDat2™ Downloading Software

Modell 5725 levereras med en speciell software called LogDat2 Downloading Software, som är utformad för att ge dig maximal flexibilitet och kraft. Du installerar denna programvara i din dator genom att följa instruktionerna på etiketten på LogDat2 CD-ROM.

För att ladda ner data från modell 5725, anslut den medföljande datorgränssnitts-USB-sladden till modell 5725 och till USB-porten på en dator. Starta sedan mjukvaran LogDat2. I LogDat2, välj antingen prov att ladda ner eller dubbeklicka på ett prov för att öppna det.

Kapitel 4

Underhåll

Modell 5725 fordrar mycket litet underhåll för att prestera bra.

Omkalibrering

För att bibehålla en hög noggrannhetsgrad i dina mätningar, rekommenderar vi att du returnerar din modell 5725 till TSI för årlig omkalibrering. Kontakta ett av TSI:s kontor eller din lokala distributör för att ordna med servicearrangemang och för att erhålla ett RMA-nummer (Return Material Authorization). Du fyller i ett RMA-formulär online genom att besöka TSI:s webbplats på <http://service.tsi.com>.

USA & Internationellt

TSI Incorporated
500 Cardigan Road
Shoreview MN 55126-3996
Tel: (800) 874-2811
(651) 490-2811
Fax: (651) 490-3824

Modell 5725 kan även omkalibreras på fältet med hjälp av menyn CALIBRATION (kalibrering). Dessa fältjusteringar är avsedda att åstadkomma smärre kalibreringsförändringar för att matcha användarens kalibreringsstandarder. Fältjusteringen är INTE avsedd som en fullödig kalibreringsfunktion. För fullständig multipunktskalibrering och certifiering, måste instrumentet returneras till fabriken.

Höljen

Om instrumenthölje eller förvaringshölje behöver rengöras, torka av det med en mjuk trasa och isopropylalkohol eller ett mildt rengöringsmedel. Sänk aldrig ner modell 5725 i vätska. Om höljet runt modell 5725 eller växelströmsadaptern går sönder, måste det genast ersättas för att undvika friläggning av farlig spänning.

Förvaring

Ta ur batterierna när enheten ska förvaras längre än en månad för att undvika skada orsakad av batteriläckage.

Kapitel 5

Felsökning

Tabell 5-1 listar symptom, möjliga orsaker och rekommenderade lösningar för vanliga problem som man kan stöta på med modell 5725. Om ditt symptom inte är listat, eller om ingen av åtgärderna löser ditt problem, kontakta TSI.

Tabell 5-1: Felsökning av modell 5725

Symptom	Möjliga orsaker	Åtgärd
Ingen display	Enheten är inte påslagen.	Sätt på enheten.
	Svaga eller uttjänta batterier.	Byt batterier eller anslut växelströmsadapter.
	Smutsiga batterikontakter.	Rengör batterikontakterna.
Hastighetsavläsningar flukturerar instabilt	Fluktuerande flöde	Ompositionera sonden i ett mindre turbulent flöde eller använd en längre tidskonstant.
Meddelandet "Instrument Error" (instrumentfel) visas	Minnet är fullt.	Ladda ner data om så önskad, och använd därefter alternativet DELETE ALL (ta bort allt) för att rensa minnet.
	Fel på instrument	Instrumentet behöver fabriksservice.

VARNING!

Ta genast bort sonden från alltför höga temperaturer: alltför stark hetta kan skada sensorn. Gränser för användningstemperatur finns i [Bilaga A, Specifikationer](#).

Bilaga A

Specifikationer

Specifikationer kan komma att ändras utan att detta meddelas.

Hastighet:

Intervall: 0.25 till 30 m/s (50 till 6000 ft/min)

Noggrannhet: $\pm 2\%$ av avläsning eller $\pm 0,02$ m/s (± 4 ft/min), vadhelst är störst

Kanalstorlek:

Intervall: 0 till 46.45 m² (0 till 500 ft²)

Volymetrisk flödehastighet:

Intervall: Det faktiska intervallet är en funktion av faktisk hastighet och duct area

Temperatur:

Intervall: 5 till 45°C (40 till 113°F)

Noggrannhet¹: ± 1 °C (± 2 °F)

Visningsnoggrannhet: 0,1°C (0,1°F)

Instrumenttemperaturområde:

Drift (elektronik): 5 till 45°C (40 till 113°F)

Förvaring: -20 till 60°C (-4 till 140°F)

Driftförhållanden för instrument:

Altitud upp till 4000 meter

Relativ fuktighet upp till 80 % RH, icke-kondens

Föroreningsgrad 1 i enlighet med IEC 664

Transient överspänning kategori II

Datalagringskapacitet:

Intervall: 12,700+ prover och 100 test-ID (ett prov kan innehålla 14 mätningstyper)

Loggningsintervall:

Intervaller: 1 sekund till 1 timme

Tidskonstant:

Intervaller: Kan väljas av användaren

Yttermått på mätare:

8,4 cm × 17,8 cm × 4,4 cm (3,3 tum × 7,0 tum × 1,8 tum)

Mätarens vikt:

Vikt med batterier: 0,27 kg (0,6 lbs)

Strömkrav:

Fyra AA-batterier (medföljer) eller växelströmsadapter (tillval) 9 V likström, 300 mA, 4-18 watt (inspänning och frekvens varierar beroende på vilken adapter som används)



UNDERSTANDING, ACCELERATED

TSI Incorporated – Visit our website www.tsi.com for more information.

USA Tel: +1 800 874 2811

UK Tel: +44 149 4 459200

France Tel: +33 4 91 11 87 64

Germany Tel: +49 241 523030

India Tel: +91 80 67877200

China Tel: +86 10 8219 7688

Singapore Tel: +65 6595 6388